

# ГОМЕЛЬСКАЯ КОПЬИКА.

ВЫХОДИТЪ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ ВЪ ГОМЕЛЬ.

Годъ изданія I

Понедѣльникъ, 7 ноября 1911 г.

№ 62

Редакція и контора помѣщаются по Замковой ул., д.  
Миляева. Телефонъ № 235.

Редакція открыта отъ 11 ч. утра до 3 часа дня.  
Контора открыта отъ 9 ч. утра до 1 ч. дня, и отъ 3—8 веч.

Цѣна отдѣльн. №

1 коп.

Плата за объявленія за строку петита:

На 1-й стран. 15 к. за строку, на 4-й стран. 8 к. за стр.  
Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

## Первоклассная гостиница „МОСКВА“

Гомель, Румянцевская ул., рядомъ съ Почтово-Телеграфной Конторою.  
Отличные номера ресторанъ, отдѣльные кабинеты и билларды, во время обѣдъ-  
довъ и ужиновъ играетъ

## ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ

Ресторанъ и гостиница подъ личнымъ наблюденіемъ

## Э. П. ВАСИЛЬЕВА.

Въ ресторанѣ имѣется отличная сервировка для парадныхъ  
обѣдовъ на 150 персонъ, отпускается на прокатъ.

Цѣны самые умѣренныя.

## ДОКТОРЪ

## С. Н. Шварцъ

поселился въ д. Гирши Захарина  
Замковая ул. рядъ, ст. аптек. Эфратъ  
Принимаетъ по грушевству, женскимъ  
и внутреннимъ болѣзнямъ.

Прѣмъ больныхъ отъ 10—12 утра  
и отъ 5—7 веч.

Телефонъ № 347.

## ФЕЛЬДШЕРЪ

### А. А. Гдалевичъ,

жившій на углу Вѣтреи, и Кузнецк. ул.  
— ПЕРЕХАЛЪ —

на Троицкую ул., д. Левянта, гдѣ  
коммерческое училище. 911

отъ ...

Смотрите № 63 «Гомельская Копѣйка».

## ФЕЛЬДШЕРИЦА

### Э. Г. Гинцбургъ-Шикъ,

Ирининская ул., № 14.  
Телефонъ № 298.

## ищу УРОКОВЪ.

Согласна въ отѣздѣ.

Могилевская 7, Алексинская. Видѣть  
отъ 10 до 2 ч. и отъ 4—6 ч. веч.

## Оккупация Персії.

СПТ. агентства, официальное  
извѣщаетъ о томъ, что оккупация  
Персії Россіей началась и рус-  
скій отрядъ направился къ Каз-  
вину. Приводимъ подробнѣе кон-  
фликта, предшествовавшаго рѣ-  
шительнымъ дѣйствіямъ Россіи.

«Въ первыхъ числахъ сентября  
меджились постановить кон-  
фисковать имущество всѣхъ тѣхъ  
лицъ, которыхъ, такъ или иначе,  
принимаютъ участіе въ авантюре  
бывшаго шаха Махамета - Али  
противъ нынѣшняго персидскаго  
правительства. Представитель ми-  
нистерства иностраннѣхъ дѣлъ со-  
общилъ объ этомъ постановленіи  
меджилиса русскому посланнику  
въ Тегеранѣ д. с. с. Поклевско-  
му-Козелль, при чёмъ было за-  
явлено, что всѣ интересы, какъ  
русскихъ, такъ и вообще всѣхъ  
иностранныхъ подданныхъ при  
конфискаціи имуществъ лицъ указ-  
ванной категоріи будутъ приняты  
во вниманіе и строго соблюдены.

Спустя нѣсколько дней, персид-  
ское правительство приступило къ  
приведенію въ исполненіе поста-  
новленія меджилиса. 21 сентября  
жандармскій офицеръ съ 5-ю жандар-  
мами явился въ домъ принца  
Шоа-эс-Салтанэ для производства  
описи его имущества. Въ тоже  
время туда прибыли 2 секретаря  
русскаго генеральнаго консульства  
съ 10 вооруженными русскими  
казаками. Одинъ изъ секретарей  
консульства потребовалъ отъ жандар-  
мовъ, чтобы они немедленно  
удалились изъ дома Шоа-эс-Салтанэ,  
предупредивъ, что въ про-  
тивномъ случаѣ онъ дастъ при-  
казъ казакамъ стрѣлять въ нихъ.  
Жандармскій офицеръ въ отвѣтъ  
на это просилъ дать ему время  
спечтись со своимъ начальствомъ.  
Секретарь генеральнаго консульства  
г. Петровъ категорически  
отказалъ и повторилъ свое тре-  
бованіе о немедленномъ оставле-  
ніи дома принца Шоа-эс-Салтанэ.

Послѣ этого персидскій офи-  
церь съ жандармами вынужденъ  
быть удалиться и о случившемся  
сообщилъ начальству. Въ тотъ же  
день персидскимъ правитель-  
ствомъ были командированы 3  
жандарма въ имѣніе Шоа-эс-  
Салтанэ, находящагося въ окрест-  
ностяхъ Тегерана, для объявле-  
нія арендаторамъ, русскимъ под-  
даннымъ, что имѣніе хотя и кон-  
фискуется правительствомъ, но  
ихъ арендныя права сохраняют-  
ся, причемъ они впредъ по арен-  
дѣ будуть имѣть дѣло съ персид-  
ской казной. Арендаторы не воз-  
ражали и дали свое согласіе на  
конфискацію имущества. Между  
тѣмъ, секретари русскаго гене-  
ральнаго консульства, въ сопро-  
вожденіи 16 русскихъ казаковъ,  
прибыли въ указанное имѣніе, гдѣ  
по ихъ приказанію казаки обез-  
ружили персидскихъ жандармовъ  
и всѣхъ ихъ отвели въ помѣщеніе  
консульства, тѣмъ было  
возвращено оружіе.

Въ тотъ же день обѣ обоихъ  
инцидентахъ было сообщено рус-  
ской миссіи и было заявлено, что  
на слѣдующій день будетъ при-  
ступлено къ конфискаціи иму-  
ществъ Шоа-эс-Салтанэ. 29-го  
сентября чиновникъ главного каз-  
начейства вмѣстѣ съ нѣсколькими  
жандармами былъ отправленъ  
въ домъ Шоа-эс-Салтанэ для  
исполненія приказа обѣ описи  
имущества.

Чиновникъ, имѣя въ виду ин-  
цидентъ, разыгравшійся наканунѣ,  
и во избѣженіе какихъ либо  
новыхъ осложненій, прежде чѣмъ  
отправиться въ домъ Шоа-эс-  
Салтанэ, поѣхалъ русское гене-  
ральное консульство и просилъ  
удалить поставленныхъ около до-  
ма брата экс-шаха казаковъ. Но  
генеральный консулъ г. Похитоновъ  
не обратилъ никакого вни-  
манія на просьбу чиновника.

Очевидно, такое отношеніе кон-  
сула послужило поводомъ къ про-  
тесту персидскаго правительства.

**ВЪ ПУСТЫНѢ.**

Ушелъ... Но не обрѣлъ пустыни  
на землѣ—  
И не сбылась мечта о дняхъ  
уединенія...  
И мощный духъ угасъ... А мы  
живемъ—во мглѣ,  
Живемъ.— безкрылыя, невуж-  
днныя творенія...  
Безвѣстный уголокъ убогой  
стороны  
Для человѣчества навѣки сталь  
святыней.  
А міръ, утратившій свои святые  
сны,  
Осиrotѣлый міръ — безграницій  
сталь пустыней!  
И вотъ теперь не онъ, а мы  
томимся въ ней—  
Безъ солнца, безъ любви, безъ  
грезъ живемъ мы нынѣ...  
Кому молится намъ? Кого намъ  
ждать въ пустынѣ?  
Кто будетъ намъ свѣтить во  
мракѣ тусклыхъ дней?...  
*Толстою больше пѣть!..* Но  
этихъ словъ значеніе  
Повѣять сумѣютъ лишь грядущіе  
вѣка,—  
Постигнувъ красоту бессмерт-  
наго ученья  
Ушедшаго отъ насъ Святого  
Старика!  
Толстого больше нѣть!.. И чѣть  
во тьмѣ кошмарной  
Ни радостной мечты, ни ласки,  
ни тепла...  
Но тихій, кроткій свѣтъ леген-  
ды лучезарной  
Уже затеплился вокругъ его  
чела...

Л. Мунштейнъ.

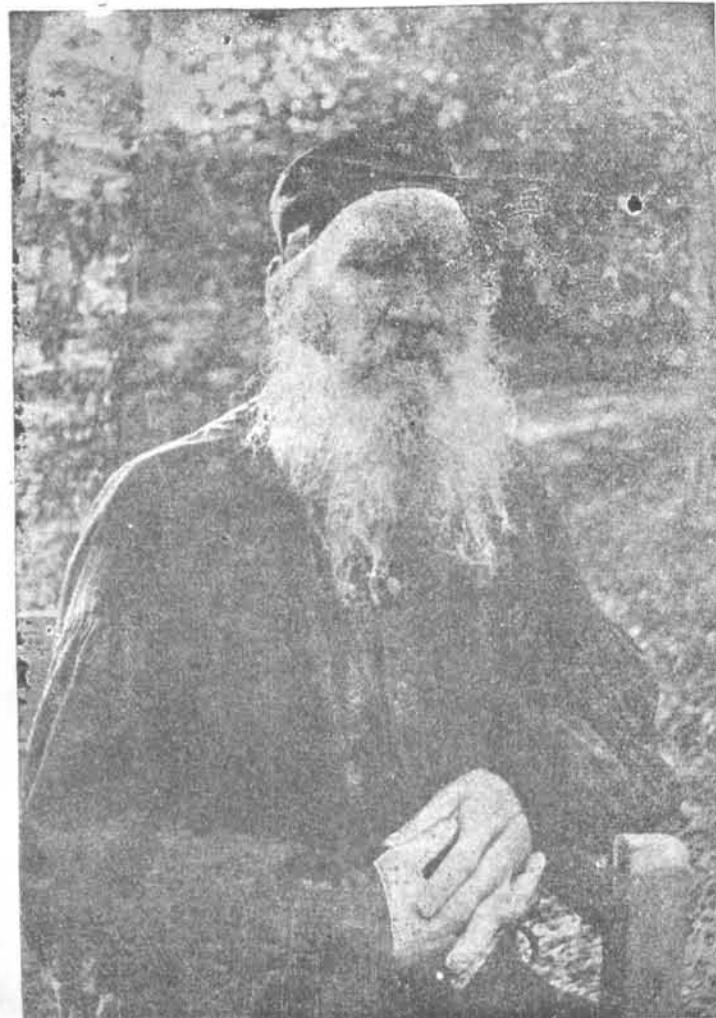
**ВЕЛИКОМУ УЧИТЕЛЮ.**

Годъ тому назадъ весь міръ  
былъ потрясенъ ужасной вѣстью  
о смерти Л. Н. Толстого,—  
вѣстью, которая уже ожидалась  
изъ которой нехотѣлось ми-  
виться; его смерть скорбь для  
рсего міра; ибо остановилось  
великое сердце, полное вели-  
кой любви, затихли уста апо-  
стола, вѣщавшаго міру правду,  
ушла отъ насъ величайшая  
совѣсть нашего вѣка...

Прошелъ годъ и почти ниче-  
го у насъ не измѣнилось;  
только не слышимъ голоса Яс-  
нополянскаго старца, да на  
краю оврага Стараго Заказа  
стоитъ одинокая могила, зак-  
рывъ собой то мѣсто, где дол-  
жна бы быть найдена «Зеле-  
ная Палочка» съ написанной  
на ней тайной обѣ истинной  
жизни...

Толстого нужно почитать, а  
въ нашемъ городѣ ему мало и по  
читанія, и воздаянія, и только  
одинъ разъ музыкально-драма-

7 Ноября 1910—1911 г.

**Л. Н. Толстой.**

тической о-во устроило вечеръ,  
посвященный его памяти...

А потому... потому не вспом-  
нили даже про день его рож-  
дения въ мѣстной печати, а се-  
годня въ день его смерти, об-  
щественное собраніе назначило  
танцовальный вечеръ для уча-  
щихся...

Л. Н. Толстой, по моему  
разумѣнію, не нуждается ни въ  
публичныхъ восхваленіяхъ, ни  
въ панихидахъ, ни въ памятни-  
кахъ, ибо онъ самъ болѣе вѣ-  
ченъ, чѣмъ всякий памятникъ,  
вѣченъ, какъ истина, вѣченъ,  
какъ любовь и правда. Хотѣ-  
лось бы, чтобы больше помни-  
ли о немъ, больше знакомились  
и знакомили съ нимъ—и тогда  
скорѣе явится людямъ «Зеле-  
ная Палочка» съ написанной  
на ней тайной обѣ истинной  
жизни.

Толстого нужно только рас-  
пространять.

Ник. Шеболдаевъ.

**Памяти Толстого.**

Умокли струны и умолкли швейцъ...  
И смерть свой тягостный вѣнецъ  
На генія главу беззвучно подо-  
жила.

Но этимъ старцу путь къ без-  
смертию открыла...

Да, смерть сильна..., Но что-то  
есть сильнѣе смерти...

Живите такъ, какъ онъ, любите  
такъ и вѣрьте,—

И васъ не устрашать ни злоба  
ни укорь,

Ни скорый судъ толпы ни тяжкій  
приговоръ...

Стремясь къ истинѣ какъ онъ  
стремился къ ней,

Ищите правды тутъ открыто и  
смѣлѣй,

Забудьте суевѣ и пошлость тревол-  
гненій,—

И вы поймете то къ чему стремил-  
ся геній...

Да, это геній былъ!.. Онъ путь  
намъ указалъ...

За человѣка онъ терзался и стра-  
далъ...

Всесильный свѣтлый умъ! О, какъ  
великъ, могучъ,  
Ты, вѣстникъ истины! Ты солнце  
среди тучъ!..

Ты всѣхъ насъ согрѣвай лучами  
словъ своихъ,  
Теперь-же навсегда замолкнуль и  
затихъ.

Б. Борисовъ.

**Снова Купринъ.**

Не успѣли еще прекратиться  
толки обѣ инцидентахъ Куприна-Райлянъ, какъ авторъ  
«Поединка» снова приковы-  
ваетъ къ себѣ вниманіе всей  
читающей Россіи поступкомъ,  
уже на этотъ разъ не имѣю-  
щимъ никакого оправданія. А.  
Н. Купринъ еще не очистился  
отъ той грязи, которой облилъ  
его Райлянъ, не успѣлъ еще  
снять съ своего имени того  
позора, которымъ покрылъ его  
Райлянъ, и вдругъ теперь самъ  
лично покрываетъ это имя од-  
ного изъ талантливѣйшихъ  
русскихъ беллетеистовъ совер-  
шенно несмыываемымъ позоромъ.

На вечеринкѣ у артиста  
Ходотова Леонидъ Андреевъ  
удачно занималъ общество; всѣ  
его окружили. Купринъ, угро-  
мый и одинокій, былъ взбѣ-  
щенъ невниманіемъ къ нему  
общества и послалъ по адресу Андреева пѣкоторыя кол-  
кости. Когда пошли къ ужи-

ну, Купринъ незамѣтно под-  
ставилъ Андрееву ногу; Ан-  
дреевъ упалъ. Тогда Купринъ  
навалился на него, схватилъ  
за горло и, грозя кулакомъ  
каждому кто подойдетъ на вы-  
ручку, ударилъ Скитальца и  
Ходотова въ грудь. Окружаю-  
щіе съ труломъ освободили  
Андреева, бывшаго въ обмо-  
рокѣ, и привели въ сознаніе.  
Придя въ себя, онъ разры-  
дался и уѣхалъ.

Эта безобразная выходка  
автора «Поединка» по отно-  
шению къ Леониду Андрееву  
не имѣть даже названія на  
человѣческомъ языкѣ.

Если Купринъ, изъ чувства  
зависти, позволяетъ себя такія  
вещи, то почему не предпо-  
ложить, что онъ изъ побужде-  
ній другого рода не разрѣшилъ  
себѣ продолжать и другія  
гадости! И быть можетъ нов-  
елла Райляна рассказывала  
дѣйствительный фактъ изъ жиз-  
ни знаменитаго писателя. Прав-  
да, Райлянъ сдѣлалъ гадость,

## ТЕАТРЪ

БЫВШІЙ

*Штрелера.*

Начало въ 6 час. вечера.

Владелец ШТИФФЪ.

Роскошная программа картинъ на 6, 7, и 8 ноября 1911 г.

## УЖАСЫ ЖИЗНИ

ПРЕНСЪ МЕЧТАЕТЪ О СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ.

Комическая.

Трагательная современная драма въ 4-х частяхъ, длиной 1450 метровъ.

разсказавъ объ этомъ фактѣ, но фактѣ этотъ все таки могъ быть фактомъ, а не поводомъ досужей фантазіи Райляна.

Про человѣка, позволяющаго себѣ избить изъ зависти своего собрата, — можно все повѣрить.

## Жилищный вопросъ.

II.

Для того, чтобы замѣнить домовладѣльца — предпринимателя требуется большой капиталъ. А собрать такой капиталъ трудно. Но трудное не значитъ — невозможное. Посмотрите на Западъ, тамъ имѣются кооперативныя строительства и въ довольно большомъ числѣ. Тамъ, съ удивительной энергией преодолѣли всѣ трудности. Преодолѣвая эти трудности имъ приходилось пробивать всякия пути, намѣнить разнаго вида кооперативныя строительства.

Образуются о-ва, которыхъ собираютъ пай, изъ образовавшагося капитала выдаютъ ссуды на постройку и покупку домиковъ.

Другія о-ва сами строятъ дома на нѣсколько квартиръ, а затѣмъ продаютъ ихъ своимъ членамъ (дома или право собственности на квартиру) на выплату, въ разсрочку.

Наконецъ, имѣется третій видъ строительныхъ кооперативъ. О-ва строятъ дома для сдачи квартиръ своимъ членамъ въ наемъ.

Эти о-ва наиболѣе подходящіе для рабочаго люда, и по слѣд. соображеніямъ:

Рабочій, какъ человѣкъ не обеспеченный, и живущій трудами рукъ своихъ, въ поискахъ работы вынужденъ часто менять мѣсто жительства, и собственный домъ является для него обузой. Онъ долженъ думать о его перепродажѣ, часто съ убыткомъ для себя. Будучи же членомъ послѣдняго кооператива, онъ можетъ, уѣхавъ, остаться пай-

щикомъ о-ва.

Съ другой стороны, кооперативъ въ своихъ общественныхъ домахъ можетъ устроить рядъ учрежденій, удовлетворяющихъ самимъ разнообразнымъ потребностямъ членовъ: столовую, клубъ, библиотеку, театръ и т. д. Квартира или домикъ, поступающая въ собственность члена разединяется членовъ.

И, наконецъ, послѣдній мотивъ. Земля и дома растутъ въ цѣнности, и при сохраненіи права собственности за кооперативомъ — все это приращеніе идетъ на пользу всему о-ву, а не отдельнымъ лицамъ...

## Мѣстная жизнь.

◆ Сегодня въ 8 ч. вечера въ помѣщеніи пожарного клуба музыкально-драматическ. о-вомъ устраивается собраніе, посвященное памяти великаго писателя Л. Н. Толстого.

◆ По имѣющимся свѣдѣніямъ на мѣсто преподавателя А. Бабчинскаго, вышедшаго въ отставку, перемѣщается изъ гимназіи А. Ратнера А. Бирзенекъ.

◆ Учебная третья въ гимназіи В. А. Копышъ заканчивается 15 ноября, а въ гимназіи А. Ратнера 20 ноября.

◆ 20 ноября въ городскомъ клубѣ лекція д-ра Бухмы «о проблемахъ колонизации Палестины».

◆ 29 ноября состоится концертъ знаменитыхъ сестеръ Любашичъ. Концертъ этотъ проходитъ повсюду съ необычайнымъ успѣхомъ.

Въ концертѣ примѣтъ участіе пѣвицы Петрова-Званцева, пользующаяся извѣстностью не только въ крупныхъ городахъ Россіи, но и въ самой глухой провинціи. Кто не слыхалъ о Петровой Звоншевой? Рѣдко найти такого человѣка.

◆ Какъ мы слышали, управление виленского учеб-

наго округа совершенно не располагаетъ кандидатами съ высшимъ образованіемъ для занятія должностей преподавателей русскаго языка и славесности въ средне—учебныхъ заведеніяхъ, вслѣдствіе сего въ нѣкоторыхъ гимназіяхъ и реальныхъ училищахъ остаются незанятыми вакансіи преподавателей по означеному предмету.

◆ Чуть-ли не каждый день крушенія поѣздовъ. Какая то скачка съ препятствіями. 4 ноября тов. поѣздъ № 124 насѣкошилъ на хвостъ п. № 125. Повреждены паровозъ и два вагона. Къ счастью крушеніе безъ человѣческихъ жертвъ.

◆ Вчера на встрѣчу быстро шедшему автомобилю Фаль па парѣ кр. Хлопинковъ — 60 л. Лошади испугались и понесли. Выброшенный изъ воза кр. получилъ серьзный поврежденія правой руки и всего тѣла.

## Пате-журналъ № 4.

Еженедѣльная хроника.

I. Пате все знаетъ.  
Пате все видѣть.

I.

(Гласный Г-въ стоитъ надъ закрытымъ всасывающимъ колодцемъ и обращаясь къ думскимъ гласнымъ говоритъ).

— Ну, какая въ томъ бѣда,  
Что въ колодцахъ есть вода?  
Посмотрите вѣсъ сюда,  
Какъ алмазъ она чиста!  
И не смыслять вѣсъ ни аза,  
Говоря, что въ ней зараза!  
Вы не вѣрите докторамъ,  
(Вѣдь не зналъ же ихъ Адамъ)  
Говорить такъ оттого,  
Что съ управой за одно!  
А управа, всякий знаетъ,  
Домовладѣльцевъ раззоряетъ!

(Домовладѣльцы хоромъ).  
— Колодцы намъ верните,  
Отъ раззоренія спасите!  
(Гласные и городская управа супово).

— Въ заботѣ о благѣ народа,

Не можетъ дана быть свободы...

Колодцамъ. Для «воды» же своихъ

Путей вы ищите иныхъ...

(Домовладѣльцы, гласный Г-въ льютъ надъ колодцемъ горькія слезы).

II.

(Сѣре утро. У подъѣзда «водовій» конь. Женская половина Гомеля провожаетъ уѣзжающихъ артистовъ).

То не дубъ сырой къ землѣ  
клонится,  
То не сизый голубъ по голубкѣ  
убивается,  
То красны-дѣвицы слезами  
заливаются,  
Молодечъ добрыхъ, провожающи,  
Разрываются:  
— На кого вы нась покидаете,  
На кого вы нась оставляете?  
Ахъ, нашъ Вайблать, голосистый,  
Не слыхать намъ болѣе голось  
твой игристый,  
Не видать намъ болѣе головушки  
кудлатой,  
Не видать намъ болѣе игры твоей  
завѣтной!  
Внемли стону нашему сердечному,  
Не отдавай нась въ руки тощицѣ  
вѣчному!  
Ой, останься, молодецъ, ой,  
останься, ясный,  
Ой, останься, родненький, ой,  
останься, прекрасный!

(Артисты съ женами, чадами и домочадцами, съ рухлядью торопливо усаживаются на «водового» коня, увидѣ это):  
Еще пуще плачутъ, красны-дѣвицы,  
надрываютъ,  
Слезами горючими обливаются!..  
(Вайблать поетъ).

— Прощай, милка, я уѣду!,  
Не увидишь маво слѣду!..  
(«Водовій» конь стукнувшись, крикнулъ и рванулся съ места. Дѣвицы ревутъ, какъ коровы. Слезы льются рѣками. Городу грязи потопъ).

Уполномоченный бр. Пате

Иванъ Сѣрый.

## Письмо въ редакцію.

M. G. Г-нъ редакторъ!

Въ прошломъ номерѣ «Гомельской Копейки» была помѣщена замѣтка, что еврейское об-во пособія бѣднымъ постановило обязать сборщиковъ собирать членскіе взносы не на жалованье, а на процентахъ въ цѣляхъ болѣе успешнаго сбора взносовъ вѣрнѣе говоря, данное общество нѣкоторымъ образомъ превращается въ коммерческое предприятіе, а служащіе сборщики въ агентовъ. Я уже не говорю о томъ, что 10% слишкомъ мало для сборщиковъ, которые безъ исключенія обременены большими семьями и прослуживъ въ обществѣ (почти всѣ) ужъ 15—18 лѣтъ они отдали ему свои силы и молодость, а взамѣнъ имѣли жалованія въ мѣсяцъ одинъ (Гохбергъ) 45 руб., а другой (Школьниковъ) около 40 руб. теперь же они согласно постановленію будутъ имѣть по 32

р. въ мѣсяцъ (членскихъ взносовъ плюсъ различныя пожертвования и пр. 16000 р. на 4 сбормика по 10 %). Меня интересуетъ слѣдующая деталь. На собраниі ревизіонной комиссіи при разборѣ вопроса о 10 % почти всѣ какъ Ша—въ, М—къ и пр. желая «логически» разгуждать вынесли по этому вопросу слѣдующее постановленіе: «принимая во вниманіе, что сбормикамъ при-

дется высосать изъ рубля 10 к., слѣдовательно они какъ агенты должны отдаваться специально сбору взносовъ, по этому они не должны... отказаться выполнять и другихъ порученій безвозмездно». Не иронія ли?

с.

Редакторъ-издатель

А. С. Миляевъ.

## ОБЪЯВЛЕНИЯ:

### ЛИНІЯ КОРАБЛЕЙ

#### „UNION CASTLE“

въ Южную и Восточную Африку, Капъ, Трансвааль (Логабесбургъ) скорѣйшій путь, прелестные корабли. Путешествія для удовольствій, Исключительные условия для эмигрантовъ.

Обращаться: THE UNION-CASTLE. ЛОНДОНЪ.

Къ сезону полученъ большой выборъ  
СИБИРСКО-АМЕРИКАНСКИХЪ  
МѢХОВЫХЪ ТОВАРОВЪ  
въ МАГАЗИНЪ Е. РЫЖКОВСКАГО

Румянцевская ул., д. Каньковского.

### «ПАЛАСЪ ОТЕЛЬ», Вильна

чистая, уютная и гигиеническая гостиница въ центрѣ города  
уг. Большой и Нѣмецкой, прот. городск. театра, тел. № 1150.

Роскошные номера отъ 1—5 руб.

Электрическ. освѣщеніе, водяное отопленіе. — ( Ванна.  
ВСѢ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПОСТЕЛЬНОГО БЫЛЯ.

Особый залъ для чтенія: ГАЗЕТЬ НА РАЗНЫХЪ ЯЗЫКАХЪ.

— При гостиницѣ имѣется залъ для свадебъ и вечеровъ. —

ПОДЪЕМНАЯ МАШИНА РАБОТАЕТЪ ДО 4 ЧАСА УТРА.  
СОБСТВЕННЫЙ АВТОМОБИЛЬ.

Имѣются комиссіонеры, говорящіе на всѣхъ европейскихъ языкахъ.

Смѣть обратить вниманіе многоуважаемой прѣѣзжающей публики, что гостиница перешла къ намъ и находится подъ личнымъ управлениемъ изысканного Петербургскаго и Московскаго содержателя гостиницъ и ресторановъ.

В. А. ЭЙХОВЪ.

Въ непродолжительн. времени при гостиницѣ открывается перво-  
классн. ресторанъ, о чёмъ будетъ объявлено особо.

### ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Въ виду истечения 1 января 1912 года срока возобновленія договоровъ на аренду городскихъ земель, лавокъ, рундуковъ и проч., Городская Управа объявляетъ, что арендаторы, желающие возобновить свои договоры на дальнѣйшее время, благоволять не позже 15 ноября сего 1911 г. подать о томъ письменные заявленія, опложенія гербовымъ сборомъ. Невозобновившіе же своихъ договоровъ до 1 января 1912 г. будутъ признаны Городской Управой отказавшимися отъ дальнѣйшаго арендаго пользованія.

ГОРОДСКАЯ УПРАВА.

ВОДОПРОВОДНАЯ КОНТОРА  
и складъ водопроводныхъ принадлежн.

Е. Г. Александрова,

Фирма существуетъ съ 1892 г.

**Большой выборъ** всевозможныхъ трубъ и частей къ нимъ, кранъ винтѣа мѣдныхъ, паровыхъ и водяныхъ. Фаянсовыя и чугунно-эмалированныя принадлежности для водопроводовъ. Чугунно-эмалированыя ваны. Цилиндрические котлы съ никелированными приборами. Цѣны самыя умѣренныя.

**Устройство:** водопроводовъ и разныхъ водопроводныхъ работъ внутри зданія съ полной ответственностью и на самыхъ выгодныхъ условіяхъ, канализація бань, прачеченій, а также принимаются всякия слесарныя работы.

Полная гарантія за работы и выгодность условій.

Кошеръ. ПЕРВАЯ ВЪ ГОМЕЛЬ



ФАБРИКА  
кошерной КОЛБАСЫ  
КУЗНИЦКАГО,

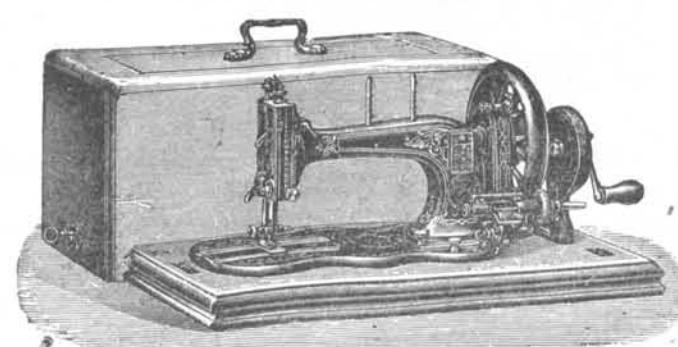
Гомель, Миллонная улица.  
Фабрика всѣхъ высшихъ сортовъ Варшавской колбасы и всевозможнаго конченаго и соленаго мяса-гусинины, утины, индѣйки, грудинки, изыска и пр.

Ежедневно свѣжія сосиски.

Всякія заказы исп. скоро и аккуратно.

Довожу до свѣдѣнія почтенѣйшей публики, что увѣренъ другихъ, будто товаръ ихъ изъ моей фабрики, не имѣютъ никакого основанія. Поэтому прошу обратить вниманіе на ПЛОМБЫ моей фирмы. Фирма существуетъ съ 1902 г.

Открыто отдѣленіе по Румянцевской улицѣ, домъ Краси льщова.



КО ВСѢМЪ!  
КОМУ НУЖНА ШВЕЙНАЯ МАШИНА

тотъ долженъ купить только настоящую заграничную во всѣхъ ея частяхъ, каковые продаются только въ центральномъ складѣ и отдѣленіяхъ.

ГАБРІЕЛОВА.

За купленную у меня швейную машину выдаю формальное десятилѣтнее ручательство: а) за хорошее шитье и прочность, в) въ томъ, что она настоящая заграничная во всѣхъ ея частяхъ. Покупатели пользуются бесплатнымъ обученіемъ художественному вышиванію на швейныхъ машинахъ. Полученъ изъ границы громадный транспортъ швейныхъ машинъ; ручныхъ машины отъ 18 руб. и дороже швейные отъ 30 и дороже.

Съ совершенными почтеніемъ

ГАБРІЕЛОВЪ.

Гомель, Румянцевская ул., д. Домбровскаго Телефонъ № 212.

Отдѣленія: въ Новозыбковѣ, Клинцахъ и Вѣткѣ.